

I am directed to report as follows :—

That in this case there is a legal difficulty which the Committee is informed cannot be removed without legislation. As it is proposed to ask Parliament to provide for this and some other special cases this session, the Committee simply recommends that this petition be referred to Government for consideration.

27th July, 1883.

[TRANSLATION.]

No. 53.—Pukapuka-inoi a WIREMU KATENE TE MAPU me etaki atu 11 (Nama 2).

E KI ana nga kai-pitihana i a Hepetema, 1880, whakawakia tuaruatia e Tiatu Wirihana a Paengaroa Nota, na, kihai i mutu i kona, engari i wehewehea ano e ia taua whenua; no reira ratou ka tono kia whakawakia ano taua whenua i te mea hoki kaore i tika kia wehewehea.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Tera tetahi tikanga no te ture i raruraru ai tenei keehi, a, kua whakaaturia mai ki te Komiti me hanga rano he ture hou katahi ka taea—heoi i te mea e tonoa ana te Paremete i tenei tuunga kia hangaia tetahi tikanga mo tenei me etahi atu keehi penei, e mea ana te Komiti me tuku atu tenei pitihana he whakaarohanga ma te Kawanatanga.

27 Hurae, 1883.

No. 82.—Petition of RENETI TE WHAU WHAU and 35 Others.

PETITIONERS complain that their land at Katikati had been sold to Government by persons who were not the true owners. They refer to their former petitions and ask for land.

I am directed to report as follows :—

That the petitioners' case was fully examined by this Committee in 1881, and a report made setting forth the facts as given in evidence. In 1882 a similar petition was reported upon. No evidence has been adduced to warrant any modification of the report made in 1881.

27th July, 1883.

[TRANSLATION.]

No. 82.—Pukapuka-inoi a RENETI TE WHAU WHAU me etahi atu e 35.

E KI ana nga kai-pitihana ko to ratou whenua i Katikati kua oti te hoko ki te Kawanatanga e etahi tangata kihai i whai take ki reira, e whakahua ana ratou ki ta ratou pitihana o mua, e tono ana hoki i tetahi whenua mo ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Ko te keeti a nga kai-pitihana i tino korerotia e tenei komiti i te tau 1881, tuhia ana he ripoata whakaatu i nga take i runga i nga korero i korerotia. I te tau 1882 i tuhia ano he ripoata i runga i tetahi pitihana i rite ki tenei. Na kahore he korero hou i puta e ahei ai te Komiti te whakarereke i te ripoata o te tau 1881.

27 Hurae, 1883.

No. 55.—Petition of TE AMO-O-TE-RANGI and 12 Others.

PETITIONERS say that Tuapiro (near Katikati) was sold to Government by the Ngatiterangi in 1864. They protest against the sale. They say that when they heard of the transaction they went and settled upon the land, receiving from Government fifty acres out of the 3,000 purchased. They want a settlement of the dispute.

I am directed to report as follows :

That this land is in the Te Puna-Katikati Block, purchased by Government many years ago. This woman, Te Amo-o-te-Rangi, formerly called Te Wharepuka, had a grant of fifty acres at Tuapiro. There is no information before the Committee to warrant it in supposing that any injustice has been done.

27th July, 1883.

[TRANSLATION.]

No. 55.—Pukapuka-inoi a TE AMO-O-TE-RANGI me etahi atu 12.

E KI ana nga kai-pitihana i hokona a Tuapiro (e tata ana ki Katikati) e Ngatiterangi ki te Kawanatanga i te tau 1864. E whakahe ana ratou ki taua hoko. E ki ana ratou i to ratou rongonga i taua mea haere ana ratou ki runga ki taua whenua noho ai; e 50 eka i homai e te Kawanatanga ki a ratou o roto i nga 3,000 eka i hokona.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Ko taua whenua kei roto i te Poraka o Katikati-Te Puna i hokona e te Kawanatanga i nga tau maha noa atu. Ko te wahine nei ko Amo-o-te-Rangi ko te ingoa i mua ko Wharepuka a i hoatu e te Kawanatanga he karaati ki a ia e 50 eka i Tuapiro. Kaore he korero i te araro o te Komiti hei whakaatu i tau he mate ki a ia.

27 Hurae, 1883.

No. 26.—Petition of TAURAU KUKUPA and 20 Others.

PETITIONERS state that they are members of the Parawau Tribe; that, in August, 1880, the Native Land Court sat at Kaihu, in the Kaipara District; that Judge Rogan presided; that the Parawau Tribe was represented by Tirarau Kukupa, since dead; that, in consequence of the illness of this chief, he could not properly attend to the business; that, in consequence, the names of persons who, according to Native custom, had no interest in the land called Whangaimokopuna were entered as